

## OBCHODNÉ PODMIENKY J&T BANKY, A.S., POBOČKY ZAHRANIČNEJ BANKY PRE SPOTREBITEĽSKÉ ÚVERY

Obsah:

### I. ČASŤ: ÚVODNÉ USTANOVENIA

- Článok 1: Informácie o Banke
- Článok 2: Informácie o dohľade nad Bankou
- Článok 3: Výkladové pravidlá
- Článok 4: Definície pojmov

### II. ČASŤ: VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

- Článok 1: Všeobecné ustanovenia pre zmluvné vzťahy
- Článok 2: Identifikácia Klienta
- Článok 3: Žiadosť

### III. ČASŤ: POSKYTNUTIE PLNENIA

- Článok 1: Všeobecné ustanovenia

### IV. ČASŤ: ÚROKY, POPLATKY, NÁKLADY

- Článok 1: Úroky
- Článok 2: Úroky z omeškania
- Článok 3: Poplatky
- Článok 4: Úhrada nákladov

### V. ČASŤ: SPLÁCANIE

- Článok 1: Splácanie a realizácia platieb

### VI. ČASŤ: ZABEZPEČENIE PLNENIA A POISTENIE

- Článok 1: Zabezpečenie
- Článok 2: Poistenie

### VII. ČASŤ: VYHLÁSENIA KLIENTA

- Článok 1: Vyhlásenia Klienta o rozhodujúcich skutočnostiach
- Článok 2: Vyhlásenia Klienta na účely zisťovanie osôb s osobitným vzťahom k Pobočke Banky

### VIII. ČASŤ: OZNAMOVACIA POVINNOSŤ KLIENTA A KONTROLA PLNENIA PODMIENOK ZMLUVY

- Článok 1: Oznamovacia povinnosť Klienta
- Článok 2: Hodnotenie Klienta
- Článok 3: Preukazovanie plnenia účelu Zmluvy

### IX. ČASŤ: PORUŠENIE ZMLUVY

- Článok 1: Prípady a dôsledky Porušenia Zmluvy

### X. ČASŤ: SPOLOČNÉ USTANOVENIA

- Článok 1: Ochrana Osobných údajov a Dôverných informácií
- Článok 2: Komunikácia medzi Klientom a Bankou
- Článok 3: Zodpovednosť Banky a využívanie tretích osôb

### XI. ČASŤ: ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- Článok 1: Prechodné a záverečné ustanovenia

Tento dokument predstavuje obchodné podmienky Banky pre poskytovanie spotrebiteľských úverov Bankou. Tieto

Obchodné podmienky sú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o spotrebiteľskom úvere uzavretej medzi Bankou a Klientom.

### I. ČASŤ: ÚVODNÉ USTANOVENIA

#### ČLÁNOK 1: Informácie o Banke 1.1

Základné údaje:

##### J&T BANKA, a.s.

so sídlom Pobřežní 297/14, 186 00 Praha 8, Česká republika  
IČ: 471 15 378, zapísaná v obchodnom registri vedenom Mestským súdom v Prahe, oddiel B., vložka 1731 podnikajúca na území Slovenskej republiky prostredníctvom organizačnej zložky

##### J&T BANKA, a.s., pobočka zahraničnej banky

so sídlom Dvořákovo nábřeží 8, 811 02 Bratislava  
IČO: 35 964 693, zapísaná v obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I, oddiel Po, vložka č. 1320/B

#### 1.2 Kontaktné údaje:

Adresa: Dvořákovo nábřeží 8, 811 02 Bratislava

Telefónny kontakt: +421 (2) 5941 8111

Fax: +421 (2) 5941 8115

Email: [info@jtbanka.sk](mailto:info@jtbanka.sk)

Web: [www.jtbanka.sk](http://www.jtbanka.sk)

1.3 J&T BANKA, a.s., pobočka zahraničnej banky je oprávnená poskytovať Bankové služby v rozsahu, ktorý vyplýva z predmetu podnikania zapísaného v obchodnom registri.

#### ČLÁNOK 2: Informácie o dohľade nad Bankou

2.1 Dohľad nad Bankou vykonáva Česká národní banka a Národní banka Slovenska, a to každá v rozsahu svojich právomocí stanovených príslušnými právnymi predpismi.

##### 2.2 Česká národní banka

Na Příkopě 28, 115 03 Praha 1

Tel.: +420 224 411 111

Fax: +420 224 412 404

Email: [podatelna@cnb.cz](mailto:podatelna@cnb.cz)

Web: [www.cnb.cz](http://www.cnb.cz)

##### 2.3 Národní banka Slovenska

Imricha Karvaša 1, 813 25 Bratislava

Tel.: +421 2 5787 1111, +421 2 5865 1111

Fax: +421 2 5787 1100

Email: [info@nbs.sk](mailto:info@nbs.sk)

Web: [www.nbs.sk](http://www.nbs.sk)

#### ČLÁNOK 3: Výkladové pravidlá

3.1 Tieto Obchodné podmienky J&T BANKY, a.s., pobočky zahraničnej banky pre spotrebiteľské úvery upravujú práva a povinnosti Banky a Klienta vznikajúce medzi nimi:

- a) zo Zmluvy o spotrebiteľskom úvere,.
- b) z dohôd (zmlúv) súvisiacich so zmluvami a bankovými obchodmi uvedenými v I. časti, článku 3, bode 3.1 písm. a) týchto Obchodných podmienok
- c) z ostatných právnych vzťahov vzniknutých v súvislosti so zmluvami (dohodami) uvedenými v I. časti, článku 3, bode 3.1 2.1 písm. a) a 3.1 písm. b) týchto Obchodných podmienok.

3.2 Obchodné podmienky sú záväzné pre Zmluvné strany a v plnom rozsahu sa považujú za súčasť Zmluvy. Odchylné

dojednania v Zmluve majú prednosť pred ustanoveniami Obchodných podmienok. Ustanovenia Obchodných podmienok majú prednosť pred dispozitívnymi ustanoveniami právnych predpisov. Obchodné podmienky sa podporne riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, Občianskeho zákonníka, Zákona o spotrebiteľských úveroch, ako aj ustanoveniami iných Príslušných právnych predpisov.

- 3.3 Nadpisy jednotlivých článkov týchto Obchodných podmienok slúžia výlučne na orientáciu v texte a pri výklade Zmluvy a týchto Obchodných podmienok. Ak to nie je výslovne uvedené, odkazy na jednotlivé články a body v týchto Obchodných podmienkach odkazujú na príslušné články a body týchto Obchodných podmienok. Pojmy písané veľkými začiatočnými písmenami majú, pokiaľ z kontextu zjavne nevyplýva niečo iné, význam uvedený v týchto Obchodných podmienkach alebo v Zmluve. Pojmy môžu byť uvedené v jednotnom alebo množnom čísle. Pojmy vyjadrujú mužský rod zahŕňajú aj ženský a stredný rod a naopak. Výrazy vyjadrujúce osoby zahŕňajú fyzické i právnické osoby, ak nie je výslovne uvedené inak. Všetky odkazy na zákony uvedené v Zmluve budú vykladané ako odkazy na zákony v platnom a účinnom znení.
- 3.4 Situácia a úkony, ktoré nie sú výslovne uvedené alebo riešené v Zmluve alebo jej prílohách, sa budú riešiť individuálne, podľa všeobecných princípov, na ktorých sú tieto dokumenty postavené, interných pravidiel Banky a / alebo podľa ustanovení Príslušných právnych predpisov.
- 3.5 Banka a Klient sa budú snažiť o vyriešenie všetkých právnych sporov vzniknutých na základe ich vzťahov rokovanimi vedenými dobrými úmyslami a pokúsia sa predísť konaniu pred súdom. Bližšie informácie o alternatívnom riešení sporov zo Zmluvy, spotrebiteľskom rozhodcovskom konaní týkajúcom sa prípadných sporov zo Zmluvy a prípadnom súdnom konaní sú uvedené v Zmluve.

#### ČLÁNOK 4: Definície pojmov

Ak nie je medzi Bankou a Klientom v Zmluve dohodnuté inak, nasledujúce pojmy písané veľkými začiatočnými písmenami používané v týchto Obchodných podmienkach majú pre účely týchto Obchodných podmienok a pre účely Zmluvy nasledujúci význam:

„**Banka**“ spoločnosť J&T BANKA, a.s. so sídlom Pobřežní 297/14, 186 00 Praha 8, IČ: 471 15 378, zapísaná v Obchodnom registri vedenom Mestským súdom v Prahe, oddiel B, vložka 1731 podnikajúca na území Slovenskej republiky prostredníctvom organizačnej zložky J&T BANKA, a.s., pobočka zahraničnej banky so sídlom Dvořákovo nábřeží 8, 811 02 Bratislava, IČO: 35 964 693, zapísaná v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I, oddiel Po, vložka č. 1320/B.

„**Bankový deň**“ pracovný deň, v ktorom Banka vykonáva bankové činnosti. Bankovým dňom nie sú dni pracovného pokoja ani dni pracovného voľna a dni, ktoré Banka z dôležitých dôvodov (najmä prevádzkových) vyhlási za nebankové vo svojich Obchodných miestach.

„**Bankové hodiny**“ hodiny v rámci Bankového dňa zverejnené v Obchodných miestach Banky, počas ktorých Banka prijíma Pokyny alebo iné úkony Klienta.

„**Bankové tajomstvo**“ všetky informácie a doklady o záležitostiach týkajúcich sa Klienta, ktoré nie sú verejne prístupné, najmä informácie o Obchodoch, stavoch na účtoch a stavoch vkladov Klienta.

„**Bežný účet**“ účet Klienta vedený v Banke, ktorý je určený v Zmluve.

**Deň podania žiadosti** – deň, kedy bola Banke doručená kompletná Žiadosť s požadovanými prílohami. Žiadosť sa považuje za doručenú Banke dňom, keď je kompletná a úplná s vyznačením dátumu prevzatia posledných doručených dokladov Banke.

**Deň úhrady** – deň, kedy bola splátka Úveru pripísaná na účet Banky.

„**Dôverné informácie**“ znamenajú informácie, ktoré sú predmetom bankového tajomstva podľa Zákona o bankách a akékoľvek iné informácie, ktoré Zmluvná strana písomne označí za dôverné v súvislosti s uzatváraním Zmluvy, Súvisiacej dohody a Súvisiacich vzťahov.

„**EURIBOR**“ znamená úrokovú sadzbu pre menu EURO, kótovanú na strane EURIBOR 01 agentúry Reuters približne o 12:00 GMT (SEČ).

„**Identifikácia**“ znamená identifikáciu v zmysle Zákona o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti.

„**Internetová stránka Banky**“ znamená internetovú stránku Banky [www.itbanka.sk](http://www.itbanka.sk).

„**Klient**“ osoba, ktorá je žiadateľom o poskytnutie spotrebiteľského Úveru a po uzavretí Zmluvy je v záväzkovom vzťahu s Bankou, ktorá (Banka) sa na základe Zmluvy zaviazala poskytnúť Klientovi spotrebiteľský úver. Za Klienta sa na účely týchto Obchodných podmienok považuje aj každá taká ďalšia osoba, ktorá je v Zmluve zaviazaná spolu s Klientom na strane Klienta. V prípade existencie viacerých osôb na strane Klienta sú všetky takéto osoby zaviazané spoločne a nerozdielne spolu s Klientom.

„**Mena záväzku**“ mena, v ktorej je Banka na základe Zmluvy povinná poskytnúť plnenie Klientovi alebo inej osobe. Ak Banka poskytla peňažné plnenie na základe neplatnej alebo neexistentnej Zmluvy, Menou záväzku je mena, v ktorej Banka toto plnenie poskytla.

„**Obchod**“ vznik, zmena alebo zánik záväzkových vzťahov v rámci výkonu bankových činností medzi Bankou a jej Klientom alebo akákoľvek operácia súvisiaca s bankovými činnosťami.

„**Obchodné miesta Banky**“ sú expozitúry, prevádzky a iné verejne prístupné priestory Banky, kde Banka poskytuje bankové služby Klientom.

„**Obchodné podmienky**“ znamenajú tieto Obchodné podmienky J&T BANKY, a.s., pobočky zahraničnej banky pre úvery a bankové záruky. Obchodné podmienky v aktuálnom znení sú Klientovi k dispozícii na Internetovej stránke Banky a v Obchodných miestach Banky a boli pripojené k Zmluve (o spotrebiteľskom úvere).

„**Obchodný zákonník**“ znamená zákon č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník, v znení neskorších predpisov.

„**Občiansky zákonník**“ znamená zákon č. 40/1964 Zb., Občiansky zákonník, v znení neskorších predpisov.

„**Osobné údaje**“ znamenajú všetky informácie o identifikovanej alebo identifikovateľnej fyzickej osobe; identifikovateľnou fyzickou osobou je fyzická osoba, ktorú možno priamo či nepriamo identifikovať, najmä na základe všeobecne použiteľného identifikátora, iného identifikátora, ako je napríklad meno, priezvisko, identifikačné číslo, lokalizačné údaje, alebo online identifikátor, alebo na základe jednej alebo viacerých charakteristík alebo znakov, ktoré tvoria jej fyzickú identitu, fyziologickú identitu, genetickú identitu, psychickú identitu, mentálnu identitu, ekonomickú identitu, kultúrnu identitu alebo sociálnu identitu.

„**Pobočka**“ je J&T BANKA, a.s., pobočka zahraničnej banky, so sídlom Dvořákovo nábřeží 8, 811 02 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 35 964 693.

„**Podmienky pre poskytnutie plnenia**“ sú podmienky uvedené v Zmluve, ktorých splnenie sa vyžaduje na poskytnutie plnenia zo Zmluvy.

„**Podmienky pre poskytnutie úveru**“ znamená podmienky uvedené v Zmluve, ktorých splnenie sa vyžaduje na poskytnutie Úveru.

„**Porušenie Zmluvy**“ znamená ktorúkoľvek z udalostí porušenia povinností Klienta podľa Zmluvy, ktoré stanovuje Zmluva.

„**Pokyn**“ znamená právny úkon Klienta, ktorým Klient požaduje, aby Banka splnila povinnosť zo Zmluvy bez ohľadu na to, či je označený ako pokyn, žiadosť, príkaz a pod.

„**Príslušné právne predpisy**“ predstavujú všetky všeobecne záväzné právne predpisy platné a účinné na území Slovenskej republiky a to najmä zákony, podzákonné normy a predpisy, všeobecne záväzné nariadenia miest a obcí a technické normy, najmä Slovenské technické normy.

**RPMN** – celkové náklady Klienta ako spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom, vyjadrené ako ročné percento z celkovej výšky spotrebiteľského úveru podľa § 19 Zákona o spotrebiteľských úveroch. RPMN sa počas trvania úverového vzťahu mení v prípade, ak dôjde k zmene Úrokovej sadzby alebo poplatkov alebo sa Klient omešká so Splátkou Úveru alebo splátkou úrokov alebo uhradí Splátku Úveru alebo splátku úrokov v iný ako dohodnutý deň podľa Zmluvy;

„**Splátka Úveru**“ znamená pravidelná anuitná splátka, spravidla mesačná, ktorá je zložená zo splátky istiny Úveru a splátky úroku z Úveru.

„**Súvisiaca dohoda**“ každá zmluva alebo dohoda uzatvorená na základe Zmluvy alebo v príčinnej súvislosti so Zmluvou, najmä za účelom zabezpečenia záväzkov Klienta zo Zmluvy (napr. zmluva o záložnom práve, dohoda o ručení a pod.).

„**Súvisiace vzťahy**“ právne vzťahy, ktoré vznikli v súvislosti so Zmluvou alebo Súvisiacou dohodou, najmä zmluvné pokuty, náhrady škody, právne vzťahy vzniknuté v dôsledku odstúpenia, výpovede alebo iného zrušenia Zmluvy. Za Súvisiace vzťahy sa považujú aj právne vzťahy z bezdôvodného obohatenia, ktoré vzniklo v dôsledku neplatenosti Zmluvy alebo Súvisiacej dohody, alebo v dôsledku toho, že odpadol právny dôvod, ktorým bola Zmluva alebo Súvisiaca dohoda.

„**Úrokové obdobie**“ znamená časové obdobie, za ktoré sa vypočítavajú úroky zo sumy Bankou poskytnutého a Klientom nesplateného Úveru. Dĺžka Úrokového

obdobia je stanovená v Zmluve.

„**Úroková sadzba**“ sadzba, na základe ktorej sa vypočítavajú úroky zo sumy Bankou poskytnutého a Klientom nesplateného Úveru.

„**Úroky z omeškania**“ – úroky, ktoré je Klient povinný zaplatiť Banke v prípade, že sa omešká s plnením peňažného záväzku zo Zmluvy; výška úrokov z omeškania je dohodnutá v Zmluve.

„**Úver**“ – peňažné prostriedky, ktoré Banka poskytne Klientovi na základe Zmluvy. Úver je spotrebiteľským úverom podľa Zákona o spotrebiteľských úveroch.

„**Vnútrotný účet**“ znamená účet Banky uvedený v Zmluve, prostredníctvom ktorého môže Banka Klientovi poskytnúť úver a prostredníctvom ktorého Klient plní svoje peňažné záväzky zo Zmluvy, ak Klient v Banke nemá vedený Bežný účet, alebo ak Zmluva nestanovuje inak.

„**Zabezpečenie**“ znamená zabezpečenie pohľadávok Banky ktorýmkoľvek a každým zo zabezpečovacích prostriedkov poskytnutých na základe Zabezpečovacích dokumentov.

„**Zabezpečovacie dokumenty**“ sú ktorékoľvek a každý zo Zabezpečovacích dokumentov pred poskytnutím Úveru a Zabezpečovacích dokumentov po poskytnutí Úveru. Zabezpečovacie dokumenty sú vo vzťahu k Zmluve vždy považované za Súvisiacu dohodu.

„**Zabezpečovacie dokumenty pred poskytnutím Úveru**“ znamená dokumenty stanovené v Zmluve, ktoré slúžia na zabezpečenie návratnosti Úveru, a ktoré je Klient povinný dodať Banke pred poskytnutím plnenia zo Zmluvy.

„**Zabezpečovacie dokumenty po poskytnutí plnenia**“ znamená dokumenty stanovené v Zmluve, ktoré slúžia na slúžiacie na zabezpečenie návratnosti Úveru, a ktoré je Klient povinný dodať Banke po poskytnutí Úveru v lehote určenej v Zmluve alebo príslušnom Zabezpečovacom dokumente.

„**Zákon o bankách**“ je zákon č. 483/2001 Z.z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších právnych predpisov.

„**Zákon o ochrane osobných údajov**“ zákon č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších právnych predpisov.

„**Zákon o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti**“ je zákon č. 297/2008 Z.z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších právnych predpisov.

„**Zákon o spotrebiteľských úveroch**“ znamená zákon č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších právnych predpisov.

„**Zástupca**“ znamená osobu, ktorá za Klienta koná na základe plnej moci udelennej mu Klientom alebo na základe iného vyplývajúceho oprávnenia.

„**Zmluva**“ je Zmluva o spotrebiteľskom úvere, na základe ktorej sa Banka zaväzuje poskytnúť plnenie Klientovi v rámci predmetu svojej činnosti alebo dokumenty, ktoré sa odvolávajú na podpornú úpravu týchto Obchodných podmienok a Klient sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky a príslušenstvo podľa Zmluvy.

„**Zmluvné strany**“ Banka a Klient, ktorí uzavreli Zmluvu alebo Súvisiacu dohodu.

„Žiadosť“ je jednostranný právny úkon Klienta vo forme tlačiva vyhotoveného Bankou, prostredníctvom ktorého Klienta žiada Banku o poskytnutie Úveru (spotrebiteľského úveru). Tlačivo Žiadosti s uvedením Bankou požadovaných príloh je k dispozícii na Obchodných miestach Banky. Bližšie vysvetlenie Bankou požadovaných príloh k Žiadosti poskytne Klientovi príslušné Obchodné miesto Banky.

„Žiadateľ“ je osoba predkladajúca Banke Žiadosť.

## II. ČASŤ: VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

### ČLÁNOK 1: Všeobecné ustanovenia pre zmluvné vzťahy

- 1.1 Banka poskytuje Klientovi plnenie na základe Zmluvy uzavretej medzi Bankou a Klientom. Zo Zmluvy vzniká Banke záväzok poskytnúť Klientovi Úver, avšak výlučne za podmienok v nej uvedených a Klientovi vzniká záväzok Úver splatiť a zaplatiť Banke Úver, úroky a príslušenstvo podľa ustanovení Zmluvy. Čerpanie poskytnutého Úveru je možné dohodnúť ako čerpanie Úveru na existujúci účet Klienta v Banke alebo ako čerpanie Úveru na bankový účet Klienta v inej Banke, ktorého je majiteľom.
- 1.2 Pre účely Zmluvy platí, že podpisom Zmluvy Klient podal riadne vyplnenú Žiadosť o poskytnutie plnenia zo strany Banky, ktorá obsahuje pravdivé, aktuálne, neskreslené a nezavádzajúce informácie a to za účelom preverenia bonity Klienta Bankou.
- 1.3 Zmluva a Súvisiaca dohoda sa uzatvárajú vždy v slovenskom jazyku. Ak je Zmluva alebo Súvisiaca dohoda uzatvorená aj v inom jazyku, v prípade pochybnosti o obsahu práv a povinností Zmluvných strán je rozhodujúce slovenské znenie Zmluvy alebo Súvisiacej dohody. To isté primerane platí aj o Obchodných podmienkach.
- 1.4 Banka je oprávnená požadovať, aby Klient pri predložení dokumentu v inom ako slovenskom jazyku predložil Banke tiež overený preklad takého dokumentu do slovenského jazyka.
- 1.5 Banka prijíma Pokyny iba v čase Bankových hodín. Ak Banka dostane Pokyn mimo Bankových hodín, považuje sa, že takýto Pokyn bol vykonaný najbližší nasledujúci deň, v ktorom má Banka Bankové hodiny.
- 1.6 Banka je oprávnená odmietnuť akýkoľvek Pokyn Klienta, ak taký Pokyn je najmä neurčitý, nezrozumiteľný alebo nemá zvyčajne vyžadovanú formu v bežnom obchodnom styku známom Banke.
- 1.7 Klient nesie nebezpečenstvo škody na veci pri zasielaní peňazí, dokumentov alebo iných zásielok Klientovi alebo tretím osobám zo strany Banky na základe Pokynu Klienta.
- 1.8 Ak Banka zistí chybu v akomkoľvek oznámení, výpise z účtu, alebo iných vyhláseniach, ktoré zaslala Klientovi, bezodkladne o tom Klienta vyrozumie. Klient je povinný všetky výpisy z účtu, oznámenia alebo akékoľvek iné informácie, ktoré mu Banka poslala, skontrolovať okamžite po ich obdržaní a bezodkladne Banke oznámiť všetky zistené nezrovnalosti, alebo na požiadanie Banky potvrdiť, že Banka riadne vykonala všetky Pokyny Klienta. Ak Klient zistí akúkoľvek chybu v realizácii

Pokynu, bezodkladne o tom Banku upovedomí. Ak Banka zistí chybu vo výpise z účtu, oznámení alebo v inej realizácii Pokynu od Klienta, alebo ak oznámi takúto chybu Banke Klient, Banka túto chybu bez zbytočného odkladu odstráni.

- 1.9 Banka a Klient sa dohodli, že v prípade potreby zmeny technických podmienok vedenie súvzťažných účtov týkajúcich sa Zmluvy alebo účtov bezprostredne súvisiacich so Zmluvou má Banka právo zmeniť účtovanie a čísla účtov, na ktorých Banka poskytnuté plnenie podľa Zmluvy vedie. Banka je povinná o tomto svojom zámere písomne informovať Klienta najmenej päť pracovných dní pred vykonaním zmeny.
- 1.10 Banka a Klient sa dohodli, že Klient podpísaním Žiadosti a Zmluvy súhlasí so sprístupnením a poskytnutím všetkých údajov o všetkých úveroch a bankových zárukách poskytnutých Klientovi, údajov o pohľadávkach a údajov o zabezpečeniach, ktoré má voči nemu Banka z poskytnutých úverov a bankových záruk, údajov o splácaní svojich záväzkov z poskytnutých úverov a bankových záruk, údajov o zabezpečeniach, ktoré Klient poskytuje za splácanie úverov a bankových záruk a údajov o svojej bonite a dôveryhodnosti z hľadiska splácania záväzkov Klienta. Súhlas Klienta zahŕňa údaje získané Bankou v priebehu rokovania o uzatvorení Zmluvy, ktoré podliehajú ochrane Bankového tajomstva a ochrane osobných údajov v rozsahu stanovenom príslušnými právnymi predpismi.

### ČLÁNOK 2: Identifikácia Klienta

- 2.1 Ak Zmluvu uzatvára viac Klientov, zodpovedajú títo Klienti za všetky záväzky voči Banke vzniknuté v súvislosti so Zmluvou alebo Súvisiacimi dohodami spoločne a nerozdielne a dojednania stanovené týmito Obchodnými podmienkami sú pre všetkých Klientov rovnako záväzné.
- 2.2 Banka je oprávnená pred každým Obchodom požadovať preukázanie totožnosti Klienta. Klient je povinný takejto žiadosti Banky vyhovieť, inak môže Banka vykonanie Obchodu odmietnuť. Banka je oprávnená odmietnuť vykonanie Obchodu so zachovaním anonymity Klienta. Banka je taktiež oprávnená vykonať identifikáciu Klienta a posúdiť bonitu Klienta v súlade s ustanoveniami Zákona o spotrebiteľských úveroch.
- 2.3 Totožnosť Klienta a ďalších osôb vstupujúcich do zmluvného vzťahu s Bankou v súvislosti s uzatváranou Zmluvou sa preukazuje v nasledovnom rozsahu:
  - a) Klient fyzická osoba - meno, priezvisko, rodné číslo, dátum narodenia, adresa trvalého pobytu alebo iného pobytu, štátna príslušnosť, druh a číslo dokladu totožnosti;
  - b) Fyzická osoba – podnikateľ - okrem údajov podľa písm. a) tohto bodu, adresa miesta podnikania, identifikačné číslo, ak bolo pridelené, označenie úradného registra alebo inej úradnej evidencie, v ktorej je tento podnikateľ zapísaný a číslo zápisu v tomto registri alebo evidencii;

- c) Právnická osoba - názov, adresa sídla, identifikačné číslo, predmet podnikania alebo inej činnosti, označenie úradného registra alebo inej úradnej evidencie, v ktorej je právnická osoba zapísaná, a číslo zápisu v tomto registri alebo evidencii, a identifikácia fyzickej osoby, ktorá je oprávnená konať v mene právnickej osoby v rozsahu údajov podľa písm. a) tohto bodu;
  - d) pri osobe, ktorá je zastúpená na základe splnomocnenia, zistenie jej údajov podľa písm. a), b) alebo c) tohto bodu a zistenie údajov fyzickej osoby, ktorá je oprávnená konať v mene tejto právnickej osoby alebo fyzickej osoby v rozsahu údajov podľa písm. a) tohto bodu;
- 2.4 Totožnosť Klienta a ďalších osôb vstupujúcich do zmluvného vzťahu s Bankou v súvislosti s uzatváranou Zmluvou sa preukazuje nasledovnými spôsobmi:
- a) totožnosť Klienta fyzickej osoby sa preukazuje dokladom totožnosti Klienta a overením podoby Klienta s podobou v jeho doklade totožnosti za jeho fyzickej prítomnosti;
  - b) totožnosť fyzickej osoby – podnikateľa sa preukazuje dokladom totožnosti Klienta a predložením dokumentov, údajov, alebo informácií získaných z úradného registra, alebo inej úradnej evidencie, v ktorej je podnikateľ zapísaný, alebo z iného dôveryhodného a nezávislého zdroja;
  - c) totožnosť právnickej osoby sa preukazuje predložením dokumentov, údajov, alebo informácií získaných z úradného registra, alebo inej úradnej evidencie, v ktorej je Klient - právnická osoba zapísaný, alebo z iného dôveryhodného a nezávislého zdroja a overením totožnosti fyzickej osoby, ktorá je oprávnená konať v mene právnickej osoby v rozsahu bodu 2.4 písm. a) tohto článku Obchodných podmienok, ako aj overením jej oprávnenia konať v mene právnickej osoby;
  - d) totožnosť fyzickej osoby, ktorá je na základe splnomocnenia oprávnená konať v mene právnickej osoby, alebo inej fyzickej osoby sa preukazuje jej dokladom totožnosti za jej fyzickej prítomnosti.
- 2.5 Klient sa môže nechať pri vykonaní Obchodu zastúpiť Zástupcom (splnomocnencom). Splnomocnenec musí predložiť písomné plnomocenstvo, ktoré obsahuje presnú identifikáciu Klienta (splnomocniteľa) a splnomocnenca a zrozumiteľné a určité vymedzenie rozsahu plnomocnenstva. Ak plnomocenstvo nie je dostatočne zrozumiteľné alebo určité, Banka je oprávnená odmietnuť vykonanie Obchodu alebo podmieniť vykonanie Obchodu predložením riadneho plnomocnenstva. Splnomocnenec je povinný preukázať svoju totožnosť rovnako ako Klient (body 2.3 a 2.4 tohto článku). Klient je povinný bezodkladne písomne oznámiť Banke akúkoľvek zmenu alebo ukončenie platnosti plnomocnenstva udeleného splnomocnencovi, a to v termíne siedmich (7) pracovných dní pred tým, než k zmene alebo ukončeniu platnosti dôjde.
- 2.6 Banka je oprávnená preskúmavať u všetkých písomností podpísaných menom alebo v zastúpení Klienta

autenticitu podpisov. Ak sa Banka odôvodnene domnieva, že podpis nie je platný alebo autentický, je Banka oprávnená odmietnuť listinu alebo vykonania Pokynu Klienta, o tomto odmietnutí bude Klienta informovať.

### ČLÁNOK 3: Žiadosť

- 3.1 Banka Žiadateľovi na jeho žiadosť bezplatne poskytne jedno vyhotovenie návrhu Zmluvy, t.j. Zmluvy o spotrebiteľskom úvere. To neplatí, ak Banka v čase rokovania o návrhu Zmluvy so Žiadateľom nie je ochotná pristúpiť k uzavretiu Zmluvy.
- 3.2 Banka poskytne Žiadateľovi primerané vysvetlenie, aby mohol posúdiť, či ponúkaná Zmluva o úvere spĺňa jeho potreby a zodpovedá jeho finančnej situácii, a to :
- (a) objasnením informácií uvedených vo Formulári pre štandardné informácie o spotrebiteľskom úvere,
  - (b) objasnením základných vlastností ponúkaného Úveru,
  - (c) objasnením vplyvu, ktorý môže mať Úver na žiadateľa, vrátane dôsledkov neplnenia Zmluvy o úvere.
- 3.3 Predpokladom poskytnutia Úveru je podanie Žiadosti Žiadateľom Banke, schválenie poskytnutia Úveru Bankou a uzavretie Zmluvy. Žiadateľ (potenciálny klient) za účelom poskytnutia Úveru predkladá Banke Žiadosť. Súčasťou Žiadosti sú aj doklady preukazujúce skutočnosti v Žiadosti uvádzané a jednou z podmienok poskytnutia Úveru je preukázanie schopnosti Žiadateľa splácať požadovaný Úver. Na poskytnutie Úveru nemá Žiadateľ právny nárok.
- 3.4 Po podaní Žiadosti Žiadateľom je Banka (poverený zamestnanec Banky) oprávnená skontrolovať správnosť a úplnosť vyplnenia Žiadosti. Taktiež je oprávnená skontrolovať požadované prílohy Žiadosti a overiť si pravdivosť údajov uvedených Žiadateľom v Žiadosti. Banka je oprávnená od Žiadateľa a Klienta požadovať doklady preukazujúce schopnosť Žiadateľa a Klienta splácať Úver.
- 3.5 Banka je oprávnená overiť si pravosť a obsah dokladov predložených Žiadateľom a využívať informácie o Žiadateľovi z príslušnej databázy údajov za podmienok ustanovených právnymi predpismi, najmä Zákonom o bankách a Zákonom o spotrebiteľských úveroch. Ak Banka Žiadosti nevyhoví a zamietne ju na základe nahliadnutia do databázy údajov (najmä registra úverov vedeného podľa Zákona o bankách alebo iných registrov vedených podľa Zákona o spotrebiteľských úveroch), Banka bez zbytočného odkladu bezplatne Žiadateľa informuje o výsledku nahliadnutia do databázy a oznámi Žiadateľovi informácie o použitej databáze.
- 3.6 Banka poskytne Klientovi peňažné prostriedky až do výšky Úverového rámca dohodnutého v Zmluve, ak boli splnené všetky podmienky Zmluvy a zo strany Klienta nedošlo k Porušeniu Zmluvy.
- 3.7 Banka má právo kedykoľvek počas platnosti Zmluvy prehodnotiť schopnosť Klienta splácať poskytnutý Úver, pričom Banka je oprávnená priebežne posudzovať bonitu Klienta. Banka je oprávnená pred uzatvorením

Zmluvy, a po celú dobu trvania úverového vzťahu založeného Zmluvou požadovať od Klienta informácie a predloženie dokladov za účelom preverenia bonity Klienta.

### III. ČASŤ: POSKYTNUTIE PLNENIA

#### ČLÁNOK 1: Všeobecné ustanovenia

- 1.1 Poskytnutím plnenia Bankou zo Zmluvy sa na účely ustanovení tohto článku rozumie poskytnutie Úveru na základe Zmluvy (o spotrebiteľskom úvere) Banka poskytne Klientovi plnenie, ak sú splnené Podmienky pre poskytnutie plnenia stanovené v Zmluve a v týchto Obchodných podmienkach.
- 1.2 Banka poskytuje Úvery na základe Zmluvy ako bezúčelové alebo ako účelové, a to buď s poistením alebo bez poistenia. Účel, na ktorý Banka Úver poskytuje a na ktorý je Klient povinný Úver použiť, je dohodnutý v Zmluve. Záväzok Banky poskytnúť Klientovi Úver je limitovaný celkovou výškou Úveru/Úverovým rámcom uvedeným v Zmluve. Nad tento limit nie je Banka povinná poskytnúť Klientovi ďalšie peňažné prostriedky. Úver sa poskytuje v mene euro.

### IV. ČASŤ: ÚROKY, POPLATKY, NÁKLADY

#### ČLÁNOK 1: Úroky

- 1.1 Za poskytnutie Úveru je Klient povinný platiť úroky v súlade s podmienkami Zmluvy a Obchodných podmienok.
- 1.2 Úroky sa platia za Úrokové obdobie, ktorého dĺžka je stanovená v Zmluve.
- 1.3 Úroková sadzba môže byť dohodnutá v Zmluve ako pevná úroková sadzba alebo pohyblivá úroková sadzba. Pevná úroková sadzba je stanovená Zmluvou a jej výška sa počas trvania Zmluvy nemení. Pohyblivá úroková sadzba je úroková sadzba, ktorej výška sa mení pre každé úrokové obdobie v závislosti od vývoja určitého indexu a ktorej výška sa stanovuje spôsobom uvedeným v Zmluve. Ak Zmluva nestanovuje inak, výška úrokovej sadzby platná pre určité Úrokové obdobie sa stanoví podľa pevnej úrokovej sadzby dohodnutej v Zmluve. Ak nie je stanovené v Zmluve inak, má sa za to, že úroková sadzba je stanovená na rok (per annum, p.a.). Pri stanovení výšky úrokov sa vychádza z predpokladu, že rok má 365 dní.

#### ČLÁNOK 2: Úroky z omeškania

- 2.1 Ak je Klient v omeškaní so splnením akéhokoľvek peňažného záväzku vzniknutého zo Zmluvy, Súvisiacich dohôd, alebo Súvisiacich vzťahov, je povinný zaplatiť úrok z omeškania vo výške stanovenej v Zmluve.

#### ČLÁNOK 3: Poplatky

- 3.1 Klient je povinný zaplatiť Banke za poskytnutie plnenia poplatky, ak tak stanovuje Zmluva alebo Sadzobník poplatkov. Konkrétnu výšku poplatku stanovuje Zmluva alebo Sadzobník poplatkov. Ak Zmluva neustanovuje inak, je Banka oprávnená vo výške splatného poplatku

vykonať inkaso z Bežného účtu Klienta, a v prípade, ak na Bežnom účte nebudú prostriedky v dostatočnej výške, tak z akéhokoľvek iného účtu Klienta v Banke. V prípade, ak Klient nemá v Banke vedený Bežný účet ani iný účet, je povinný zaplatiť poplatok hotovostným alebo bezhotovostným spôsobom na účet určený Bankou.

#### ČLÁNOK 4: Úhrada nákladov

- 4.1 Klient je povinný uhradiť Banke náklady vo výške, druhu a spôsobom dohodnutým v Zmluve.

### V. ČASŤ: SPLÁCANIE

#### ČLÁNOK 1: Splácanie a realizácia platieb

- 1.1 Klient je povinný plniť všetky svoje záväzky vyplývajúce zo Zmluvy alebo Súvisiacej dohody riadne a včas spôsobom uvedeným v Zmluve a týchto Obchodných podmienkach.
- 1.2 Ak Zmluva nestanovuje inak, Klient spláca peňažné záväzky vzniknuté zo Zmluvy, Súvisiacej dohody alebo Súvisiacich vzťahov tak, že zabezpečí, aby na Bežnom/Vnútorom účte boli v deň splatnosti peňažného záväzku podľa Zmluvy peňažné prostriedky najmenej vo výške rovnajúcej sa výške splácaného záväzku. Zmluvné strany sa dohodli, že Banka je oprávnená v deň splatnosti peňažného záväzku uskutočniť inkaso z Bežného/Vnútorého účtu Klienta vo výške rovnajúcej sa výške splatného záväzku. Peňažný záväzok Klienta sa považuje za splnený momentom vykonania inkasa Bankou v rozsahu zinkasovaných peňažných prostriedkov.
- 1.3 Ak Klient nemá Bežný účet v Banke, spláca peňažné záväzky vzniknuté zo Zmluvy, Súvisiacej dohody alebo Súvisiacich vzťahov tak, že zabezpečí, aby v deň splatnosti peňažného záväzku boli peňažné prostriedky pripísané na účet Banky uvedený v Zmluve alebo Súvisiacej dohode alebo oznámený Bankou. V prípade, ak deň splatnosti pripadne na deň, ktorý nie je Bankovým dňom, je Klient povinný zabezpečiť peňažné prostriedky najneskôr posledný pracovný deň bezprostredne nasledujúci po Bankovom dni. V Zmluve je možné dojednať splácanie úveru bezhotovostne z účtu Klienta v Banke alebo z účtu v inej banke, ktorého majiteľom je Klient. V prípade, že dôjde k zmene čísla účtu Banky, na ktorý je potrebné splácať Úver, Banka túto skutočnosť písomne oznámi Klientovi.
- 1.4 Banka sa neocitne v omeškaní, ak sa preukáže, že neboli splnené podmienky na strane Klienta pre plnenie predmetu Zmluvy Bankou, a to na základe Zmluvy, Súvisiacej dohody, alebo v akejkoľvek súvislosti s nimi.
- 1.5 Všetky pohľadávky Banky voči Klientovi zo Zmluvy, Súvisiacej dohody alebo Súvisiacich vzťahov sú splatné v rovnakej mene, v akej bol poskytnutý Úver. V prípade, že dôjde k uspokojeniu pohľadávky Banky v inej mene ako je mena záväzku v akej bol poskytnutý Úver, budú také meny prepočítané na menu v akej bol poskytnutý Úver podľa kurzového lístka Banky platného ku dňu splatnosti konkrétnej pohľadávky.
- 1.6 Pre prípad, že Klient má viacero peňažných záväzkov voči Banke zo Zmluvy, Súvisiacich dohôd alebo

Súvisiacich vzťahov, je poradie splácania jednotlivých záväzkov ustanovené v Zmluve.

- 1.7 Klient má v súlade so Zákom o spotrebiteľských úveroch a ustanoveniami Zmluvy právo na predčasné splatenie úveru na základe podmienok špecifikovaných v Zmluve. Ak sú zo Zmluvy spoločne zaviazané viaceré osoby, žiadosť o predčasné splatenie podávajú všetky tieto osoby spoločne.

## **VI. ČASŤ: ZABEZPEČENIE PLNENIA A POISTENIE**

### **ČLÁNOK 1: Zabezpečenie**

1.1 Klient je povinný poskytnúť Zabezpečenie požadované Zmluvou, Zabezpečovacími dokumentmi alebo Súvisiacimi dohodami v lehotách v nich stanovených. Klient je povinný udržiavať toto Zabezpečenie po dobu od jeho vzniku až do zániku akýchkoľvek pohľadávok Banky vyplývajúcich alebo akokoľvek súvisiacich so Zmluvou, Súvisiacimi dohodami, Zabezpečovacími dokumentmi alebo akýmkoľvek dojednaním s nimi súvisiacimi. Ak zanikne, alebo ak sa zhorší hodnota akéhokoľvek Zabezpečenia je Klient povinný doplniť takéto Zabezpečenie aspoň na pôvodný rozsah.

### **ČLÁNOK 2: Poistenie**

2.1 V prípade, že tak ustanovuje Zmluva, Zabezpečovacie dokumenty alebo Súvisiaca dohoda, je Klient povinný poistiť svoj hnutelný a nehnuteľný majetok náležitým spôsobom na výšku zodpovedajúcu najmenej výške plnenia Banky podľa Zmluvy. Poistenie musí byť uzatvorené pred poskytnutím plnenia Bankou podľa Zmluvy s Bankou a musí byť udržiavané, pokiaľ nezaniknú všetky pohľadávky Banky voči Klientovi, ktoré vznikli na základe Zmluvy alebo Súvisiacej dohody. Klient je povinný zabezpečiť vinkuláciu poistného plnenia v prospech Banky. Klient je povinný doložiť Banke vyššie uvedené poistenie príslušnými listinami.

## **VII. ČASŤ: VYHLÁSENIA KLIENTA**

### **ČLÁNOK 1: Vyhlásenie Klienta o rozhodujúcich skutočnostiach**

- 1.1 Klient je povinný pred uzavretím Zmluvy alebo Súvisiacej dohody alebo kedykoľvek na oprávnenú žiadosť Banky urobiť vyhlásenie o existencii alebo neexistencii určitých skutočností vyslovene potrebných za účelom uzavretia Zmluvy. Vyhlásenie musí byť pravdivé, úplné a nezavádzajúce. Banka je oprávnená požadovať akékoľvek vyhlásenie, ktoré je potrebné na posúdenie schopnosti Klienta plniť si záväzky zo Zmluvy, Súvisiacej dohody alebo Súvisiacich vzťahov, na posúdenie primeranosti zabezpečenia týchto záväzkov, na dodržiavanie požiadaviek na podnikanie Banky a požiadaviek na vykonávanie Obchodov stanovených Zákom o bankách, Zákom o spotrebiteľských úveroch a ostatnými príslušnými právnymi predpismi (najmä opatreniami Národnej banky Slovenska).
- 1.2 Všetky vyhlásenia a uistenia Klienta musia byť k požadovanému dňu poskytnutia plnenia podľa Zmluvy vo všetkých ohľadoch pravdivé, neskreslené a tam, kde

to povaha veci pripúšťa, aj účinné. Ak Klient urobí vyhlásenie, ktoré je nepravdivé, neúplné alebo zavádzajúce, následky s tým súvisiace sú uvedené v Zmluve.

- 1.3 Ak nastane akákoľvek zmena v skutočnostiach, o ktorých Klient urobil vyhlásenia, Klient je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť túto zmenu v Banke.

## **ČLÁNOK 2: Vyhlásenia Klienta na účely zisťovania osôb s osobitným vzťahom k Pobočke Banky**

- 2.1 Klient je pred uzavretím Zmluvy povinný vyhlásiť, či je osobou majúcou osobitný vzťah k Banke (alebo Pobočke Banky) a či všetky informácie, ktoré Banke poskytol na účely preverenia tejto skutočnosti, sú pravdivé, úplné a nezavádzajúce.
- 2.2 Banka pred uzavretím Zmluvy preverí a zistí, či podľa informácii predložených Klientom alebo podľa prehľadu osôb majúcich osobitný vzťah k Banke (alebo Pobočke Banky), Klient nie je osobou majúcou osobitný vzťah k Banke (alebo Pobočke Banky).
- 2.3 Banka pred poskytnutím Úveru s odbornou starostlivosťou preveruje splnenie podmienok pre poskytnutie Úveru a postupom vyžadovanom príslušnými právnymi predpismi, najmä Zákom o spotrebiteľských úveroch.

## **VIII. ČASŤ: OZNAMOVACIA POVINNOSŤ KLIENTA A KONTROLA PLNENIA PODMIENOK ZMLUVY**

### **ČLÁNOK 1: Oznamovacia povinnosť Klienta**

- 1.1 Ak Zmluva nestanovuje inak, Klient je povinný poskytnúť Banke pri uzavretí Zmluvy a neskôr počas trvania Zmluvy:
  - a) Údaje a dokumenty požadované v Zmluve, Zabezpečovacích dokumentoch a Súvisiacich dohodách, a to v termínoch a vo forme a obsahu požadovanom týmito dokumentmi,
  - b) iné dokumenty, údaje a doklady vyžadované týmito Obchodnými podmienkami (napr. údaje a dokumenty potrebné na účely Identifikácie Klienta alebo na účely stanovené v tejto VIII. časti týchto Obchodných podmienok),
  - c) údaje, dokumenty a doklady vyžadované príslušnými právnymi predpismi, vrátane opatrení Národnej banky Slovenska,
  - d) akékoľvek iné dokumenty a doklady, ktoré môže Banka od Klienta oprávnene požadovať v súvislosti so Zmluvou, Súvisiacimi dohodami a Zabezpečovacími dokumentmi.
- 1.2 Banka je oprávnená požadovať, aby bola akákoľvek kópia originálneho dokumentu predkladaného Banke overená notárom alebo iným oprávneným úradom. V prípade všetkých zahraničných dokumentov, ktoré Klient predloží Banke, si Banka vyhradzuje právo požadovať, aby boli tieto dokumenty superlegalizované, resp. opatrené "Apostille" podľa Haagskeho dohovoru o zrušení požiadavky vyššieho overenia zahraničných verejných listín z roku 1961.

- 1.3 Banka je oprávnená požadovať, aby Klient pri predložení dokumentu v inom ako slovenskom jazyku predložil Banke tiež overený preklad takého dokumentu do slovenského jazyka.

#### **ČLÁNOK 2: Hodnotenie Klienta**

- 2.1 Banka je oprávnená až do úplného splatenia všetkých pohľadávok Banky vzniknutých na základe alebo v akejkoľvek súvislosti so Zmluvou, Súvisiacimi dohodami alebo Súvisiacimi vzťahmi, hodnotiť schopnosť Klienta splácať a plniť ďalšie záväzky voči Banke.
- 2.2 Klient je povinný Banke na jej žiadosť umožniť kontrolu plnenia podmienok Zmluvy, Súvisiacich dohôd alebo Súvisiacich vzťahov, Obchodných podmienok Banky a plnenia všetkých ďalších dokumentov alebo zmlúv, ktoré podľa uváženia Banky súvisia s poskytnutím plnenia podľa Zmluvy, Súvisiacich dohôd a Súvisiacich vzťahov a ďalej kontrolu podmienok, ktoré majú alebo môžu mať vplyv na schopnosť plniť záväzky Klienta vyplývajúce zo Zmluvy, Súvisiacich dohôd alebo Súvisiacich vzťahov.
- 2.3 Banka je v súvislosti s:
  - a) hodnotením Klienta, alebo
  - b) kontrolou plnenia podmienok Zmluvy, Súvisiacich dohôd, Súvisiacich vzťahov a Obchodných podmienok Banky,
  - c) kontrolou podmienok, ktoré majú alebo môžu mať vplyv na schopnosť plniť záväzky Klienta,oprávnená žiadať a získavať všetky informácie o Klientovi, ktoré Banka považuje pre tieto účely za potrebné, vrátane informácií od tretích osôb poskytovaných v súlade s príslušnými právnymi predpismi, a tieto tretie osoby sú oprávnené požadované informácie Banke poskytnúť.
- 2.4 Klient je povinný poskytnúť Banke aj bez jej výslovnej žiadosti všetky informácie, ktoré preukazujú a dokladujú schopnosť Klienta splniť si záväzky zo Zmluvy, Súvisiacej dohody, Zabezpečovacích dokumentov alebo Súvisiacich vzťahov, ako aj všetky informácie a doklady o skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel, že nastali alebo môžu nastať a ktoré môžu mať vplyv na plnenie jeho povinností o významných pripravovaných investíciách a o všetkých významných zmenách vo vyhláseniach alebo informáciách poskytnutých Banke.
- 2.5 Klient je povinný Banke umožniť a zabezpečiť primerané podmienky pre výkon hodnotenia a kontroly podľa týchto Obchodných podmienok Banky. Klient je ďalej v tejto súvislosti povinný poskytnúť Banke všetku požadovanú súčinnosť.

#### **ČLÁNOK 3: Preukazovanie plnenia účelu Zmluvy**

- 3.1 Ak bol v Zmluve dohodnutý účel poskytnutia plnenia, Klient nie je bez súhlasu Banky oprávnený použiť plnenie na iný účel. Klient je povinný predložiť Banke doklady, ktoré Banka považuje čo do výšky a obsahu za opodstatnené za účelom preukázania dodržania účelu plnenia poskytnutého Bankou Klientovi. Ak Banka požaduje od Klienta predloženie dokladu, pre ktorý osobitný právny predpis stanovuje osobitné náležitosti,

povinnosť Klienta podľa tohto bodu 3.1 Obchodných podmienok je splnená vtedy, ak požadovaný doklad predložený Klientom Banke spĺňa všetky náležitosti podľa príslušných právnych predpisov.

- 3.2 Banka je oprávnená okrem formálnej kontroly kedykoľvek preverovať akékoľvek predložené doklady alebo dodržiavanie účelu úveru priamo ohliadkou predmetu financovaného na základe Zmluvy, a to osobami určenými Bankou.

#### **IX. ČASŤ: PORUŠENIE ZMLUVY**

##### **ČLÁNOK 1: Prípady a dôsledky Porušenia Zmluvy**

- 1.1 Prípady Porušenia Zmluvy predstavuje výskyt skutočností, ktoré stanovuje Zmluva, Súvisiaca dohoda, Zabezpečovacie dokumenty alebo Súvisiace vzťahy, v dôsledku čoho vznikajú právne následky uvedené v týchto dokumentoch a v príslušných právnych predpisoch.

#### **X. ČASŤ: SPOLOČNÉ USTANOVENIA**

##### **ČLÁNOK 1: Ochrana Osobných údajov a Dôverných informácií**

- 1.1 V súvislosti s rokovaním o uzatvorení Zmluvy a s plnením Zmluvy Banka informuje Klienta o rozsahu a účele spracúvania osobných údajov Klienta, o subjektoch, ktoré budú osobné údaje Klienta spracovávať, o spôsobe spracovania osobných údajov klienta a o ďalších právach a detailných informáciách v oblasti ochrany osobných údajov, a to prostredníctvom dokumentu „Informácie o spracúvaní osobných údajov“ dostupnom v Obchodných miestach Banky a na Internetovej stránke Banky [www.jtbanka.sk/uzitocne-informacie/osobne-udaje](http://www.jtbanka.sk/uzitocne-informacie/osobne-udaje).
- 1.2 Pred uzatvorením Zmluvy a počas doby jej trvania je Klient povinný poskytnúť Banke všetky Dôverné informácie a Osobné údaje potrebné pre poskytovanie Bankových služieb.
- 1.3 Klient a Banka sú povinní zachovávať o Dôverných informáciách mlčanlivosť a chrániť ich pred neoprávneným zverejnením, poskytnutím, sprístupnením alebo zneužitím. Táto povinnosť trvá aj po skončení zmluvného vzťahu. Klient je povinný zachovávať mlčanlivosť o Bezpečnostných prvkoch, ktoré mu boli pridelené v súlade so Zmluvou a týmito Obchodnými podmienkami. Klient je povinný chrániť ich pred zneužitím a sprístupnením tretím osobám. Dôverné informácie je Banka oprávnená sprístupniť iba v rozsahu, osobám a za podmienok uvedených v dokumente „Informácie o spracúvaní osobných údajov“ a osobám, ktoré majú zákonné právo tieto informácie požadovať.
- 1.4 Klient zodpovedá za pravdivosť, úplnosť a správnosť všetkých údajov uvedených v Zmluve alebo v akomkoľvek inom dokumente predloženom Banke. Klient je povinný bezodkladne informovať Banku o všetkých zmenách, ktoré nastali v akýchkoľvek dokumentoch predložených Banke a o všetkých zmenách informácií poskytnutých



Banke a vyhovieť požiadavkám Banky v súvislosti s touto zmenou.

## ČLÁNOK 2: Komunikácia medzi Klientom a Bankou

- 2.1. Klient a Banka spolu komunikujú nasledujúcimi spôsobmi:
  - a) osobným kontaktom,
  - b) písomne,
  - c) telefonicky,
  - d) elektronickou poštou,
  - e) prostredníctvom Internetovej stránky Banky.
- 2.2. Klient je povinný zabezpečiť, aby najneskôr pri začatí komunikácie s Bankou bolo možné overiť jeho totožnosť alebo vykonať jeho Identifikáciu.
- 2.3. Banka pri komunikácii s Klientom akceptuje nasledujúce spôsoby Overenia totožnosti Klienta:
  - a) využitie Bezpečnostných prvkov,
  - b) úradné overenie,
  - c) overenie pred zamestnancom Banky.
- 2.4. Banka môže akceptovať aj iný spôsob Overenia totožnosti alebo Overenie totožnosti nevyžadovať, a to na žiadosť Klienta alebo na vlastné rozhodnutie.
- 2.5. Banka môže v prípade ktoréhokoľvek Pokynu vyžadovať Identifikáciu namiesto Overenia totožnosti.
- 2.6. Banka môže určiť, že pre jednotlivé druhy Pokynov alebo vybrané spôsoby komunikácie bude akceptovať iba vybrané spôsoby Overenia totožnosti, alebo bude Banka vyžadovať kombináciu niekoľkých spôsobov Overenia totožnosti. Špecifické spôsoby komunikácie sú pre jednotlivé situácie alebo Pokyny opísané v Zmluve alebo Obchodných podmienkach alebo sú Bankou alebo právnym predpisom výslovne požadované.
- 2.7. Ak Klient odmietne alebo neumožní vykonať Identifikáciu alebo Overenie totožnosti, Banka odmietne previesť alebo vykonať Pokyn.
- 2.8. Akékoľvek oznámenia alebo iná korešpondencia podľa Zmluvy alebo Obchodných podmienok sa doručujú na adresy alebo na e-mailové adresy, ktoré Zmluvné strany na tento účel uviedli v Zmluve, a to dorúčením na tieto adresy alebo e-mailové adresy.
- 2.9. **Komunikácia osobným kontaktom.** Osobný kontakt s Klientom zabezpečuje privátny bankár alebo iný poverený zamestnanec Banky, ktorého meno a kontaktné údaje sú uvedené v Zmluve. Zmenu v osobe privátneho bankára alebo iného povereného zamestnanca Banky, Banka Klientovi oznámi pred nadobudnutím účinnosti tejto zmeny, prípadne vo výnimočných prípadoch ak to nebude možné, bez zbytočného odkladu po tom, ako k takejto zmene dôjde.
- 2.10. **Písomná komunikácia.** Za komunikáciu v písomnej forme sa na účely týchto Obchodných podmienok považuje doručenie písomnosti Zmluvnej strane osobne, poštou alebo kuriérskou službou. Pokiaľ v Zmluve nie je uvedené inak, do doby, kým Banka Klienta v súlade so Zmluvou neinformuje o inej adrese na zasielanie písomností, sa písomnosti určené Banke sa doručujú na nasledujúcu adresu: **J&T BANKA, a.s., pobočka zahraničnej banky, Dvořákovo nábrežie 8, 811 02 Bratislava**
- 2.11. Korešpondencia Klienta doručovaná Banke osobne, poštou alebo kuriérskou službou sa považuje za doručenie dňom jej skutočného doručenia Banke.
- 2.12. Zásilky zasielané Klientovi sa považujú za doručené spôsobom a v termínoch stanovených v Zmluve.
- 2.13. **Komunikácia prostredníctvom telefónu.** Pri poskytovaní Dôverných informácií prostredníctvom telefónu sa totožnosť Klienta preukazuje Bezpečnostnými prvkami, ktoré sú špecifikované v prílohe k Zmluve.
- 2.14. Pokyn podaný telefonicky musí Klient podať na nahrávanej telefónnej linke a Klient musí Banke oznámiť kombináciu Bezpečnostných prvkov určených v Zmluve na Overenie jeho totožnosti.
- 2.15. Prevádzková doba na komunikáciu prostredníctvom telefónu je od 9.00 do 17.00 Pracovného dňa.
- 2.16. **Komunikácia elektronickou poštou.** V prípade, že Klient určí v Zmluve komunikáciu prostredníctvom e-mailu, vyjadruje súhlas s tým, aby oznámenia a korešpondencia Banky určené osobne Klientovi boli zasielané priamo na túto e-mailovú adresu. Klient môže požiadať Banku, aby e-mailové správy boli zabezpečené heslom alebo iným šifrovaním odosielanej správy a jej príloh. V prípade, ak Klient o takéto bezpečnostné opatrenie nepožiada, Banka bude posilať e-mailové správy v štandardnom formáte.
- 2.17. Písomný Pokyn podaný elektronickou poštou musí byť zaslaný z e-mailovej adresy Klienta vedenej u Banky na tento druh komunikácie a musí obsahovať Bezpečnostné prvky určené Bankou.
- 2.18. **Komunikácia prostredníctvom Internetovej stránky Banky.** Ak sa tak Zmluvné strany dohodnú v Zmluve, na účely poskytovania informácií všeobecného charakteru, t. j. informácií, ktoré nie sú určené osobne Klientovi, budú tieto informácie poskytnuté prostredníctvom Internetovej stránky Banky. Klient a Banka považujú tento spôsob komunikácie za vhodný vzhľadom na súvislosti zmluvného vzťahu medzi Bankou a Klientom. Prostredníctvom Internetovej stránky Banky sa po uzavretí Zmluvy poskytujú najmä tieto informácie a dokumenty:
  - a) dokumenty súvisiace so Zmluvou a s Obchodnými podmienkami v aktuálnom znení a informácie o ich zmene, napr. Reklamačný poriadok,
  - b) informácie o ďalších skutočnostiach vyplývajúcich zo Zmluvy alebo súvisiacich dokumentov.
- 2.19. Banka môže informácie podľa bodu 2.18. oznamovať Klientovi aj prostredníctvom elektronickej pošty.
- 2.20. Banka poskytne Klientovi informácie uvedené v bode 2.18 alebo 2.19 tohto článku Obchodných podmienok aj ich sprístupnením v Obchodných miestach Banky.
- 2.21. Klient môže s Bankou komunikovať v týchto jazykoch:
  - a) slovenský jazyk,
  - b) český jazyk.V inom jazyku môže Klient s Bankou komunikovať len po dohode s Bankou.
- 2.22. Za účelom skvalitnenia Obchodov a vzájomného zmluvného vzťahu založeného Zmluvou berie Klient na vedomie a výslovne a dobrovoľne súhlasí, že Banka je

oprávnená zaznamenávať a nahrávať akúkoľvek komunikáciu prebiehajúcu medzi Bankou a Klientom prostredníctvom akýchkoľvek dostupných technických prostriedkov a uchovávať tieto nahrávky, ako aj kópie všetkých informácií a dokumentov, ktoré Banka získa v súvislosti s uzatváranými a/alebo uzatvorenými Obchodmi a/alebo Zmluvou. Takéto nahrávky a kópie všetkých informácií a dokumentov môžu byť v prípade sporu použité ako dôkazný materiál.

### **ČLÁNOK 3: Zodpovednosť Banky a využívanie tretích osôb**

- 3.1 Ustanovenia tohto článku sa uplatnia pri súčasnom rešpektovaní pravidiel pre zodpovednosť stanovených Príslušnými právnymi predpismi.
- 3.2 Klient zodpovedá Banke za škodu v rozsahu podľa príslušných právnych predpisov a v prípadoch uvedených v Zmluve alebo jej prílohách.
- 3.3 Ak nie je uvedené inak, Banka nezodpovedá za škody vzniknuté Klientovi v dôsledku okolností vylučujúcich zodpovednosť Banky a v prípadoch, keď Banka škodu nezavinila

## **XI. ČASŤ: ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

### **Článok 1: Prechodné a záverečné ustanovenia**

- 1.1 Ak sa akýkoľvek záväzok Klienta vyplývajúci z týchto Obchodných podmienok, Zmluvy, Súvisiacej dohody alebo Súvisiacich vzťahov stane neplatným či nevymáhateľným, nebude to mať vplyv na platnosť a vymáhateľnosť ostatných záväzkov podľa týchto Obchodných podmienok, Zmluvy, Súvisiacej dohody alebo Súvisiacich vzťahov a Banka a Klient sa zaväzujú nahradiť taký neplatný alebo nevykonateľný záväzok novým, platným a vykonateľným záväzkom, ktorého predmet bude najlepšie zodpovedať predmetu pôvodného záväzku. Ak by tieto Obchodné podmienky, Zmluva, Súvisiaca dohoda alebo Súvisiace vzťahy neobsahovali nejaké ustanovenia alebo záväzok, ktorého ustanovenia by bolo inak pre vymedzenie práv a povinností odôvodnené, Klient a Banka vynaložia primerané úsilie na to, aby takéto ustanovenie bolo doplnené.
- 1.2 Banka a Klient sa zaväzujú, že budú postupovať v súlade s oprávnenými záujmami druhej strany, a že uskutočnia všetky právne úkony, ktoré sa ukážu byť nevyhnutné na realizáciu Obchodov upravených týmito Obchodnými podmienkami, Zmluvou alebo Súvisiacou dohodou a Súvisiacimi vzťahmi, s tým, že si poskytnú všetku súčinnosť, ktorá prispeje či má prispieť k dosiahnutiu účelu Obchodu.
- 1.3 Vzťahy upravené Zmluvou a týmito Obchodnými podmienkami, ako aj vzťahy vznikajúce zo Zmluvy a týchto Obchodných podmienok, sa v zmysle nariadenia EP a Rady (ES) č. 593/2008 o rozhodnom práve pre zmluvné záväzky (Rím 1), resp. § 9 zákona 97/1963 Zb. o medzinárodnom práve súkromnom a procesnom, v znení neskorších právnych predpisov, spravujú právnym poriadkom Slovenskej republiky.

- 1.4 Obchodné podmienky platia aj po ukončení zmluvného vzťahu medzi Bankou a Klientom a to až do úplného vysporiadania vzájomných nárokov účastníkov Zmluvy, vzniknutých zo Zmluvy alebo v súvislosti s ňou.
- 1.5 Práva a povinnosti zo Zmluvy a Obchodných podmienok prechádzajú na právnych nástupcov Zmluvných strán.
- 1.6 Obchodné podmienky sú v zmysle § 37 Zákona o bankách obchodnými podmienkami na vykonávanie obchodov v nich uvedených. Banka si vyhradzuje právo zmeniť alebo zrušiť jednostranným úkonom tieto Obchodné podmienky najmä z dôvodov:
  - a) zmien v obchodnej stratégii Banky alebo
  - b) zmien Príslušných právnych predpisov a iných pravidiel poskytovania bankových služieb alebo
  - c) v nadväznosti na uvedenie nových produktov Banky alebo
  - d) vykonania zmien, ktoré sú v prospech Klienta.
- 1.7 O zmenách Obchodných podmienok Banka bezodkladne informuje Klientov, a to prostredníctvom zverejnenia nových Obchodných podmienok na Internetovej stránke Banky a v Obchodných miestach Banky najmenej jeden (1) mesiac pred dňom účinnosti zmien. Banka zároveň určí, či sa zmena Obchodných podmienok vzťahuje aj na existujúcich Klientov a právnych vzťahov založených Zmluvou a Klient s uvedenou zmenou nesúhlasí, je oprávnený vyjadriť svoj nesúhlas písomným oznámením doručeným Banke do jedného (1) mesiaca od zverejnenia nových Obchodných podmienok. Ak sa tak nestane, zmeny a doplnky nadobúdajú účinnosť v deň v nich uvedený. Klient je povinný oboznámiť sa so znením zmenených Obchodných podmienok a Banka si splní povinnosť oboznámiť Klienta so zmenami Obchodných podmienok zverejnením na Internetovej stránke Banky a v Obchodných miestach Banky. Ak Klient v uvedenej lehote vyjadří svoj nesúhlas s takouto zmenou a nedôjde k dohode, je oprávnený odstúpiť od Zmluvy s okamžitou účinnosťou, a to písomným oznámením, ktoré musí byť doručené Banke v období od zverejnenia zmeny Obchodných podmienok do nadobudnutia ich účinnosti. Tieto Obchodné podmienky nadobúdajú účinnosť voči všetkým Klientom. Obchodné podmienky nadobúdajú platnosť dňa 25.05.2018 a účinnosť dňa 25.06.2018.

Ing. Anna Macaláková  
Riaditeľka a vedúca organizačnej zložky  
J&T BANKA, a.s., pobočka zahraničnej banky

V Bratislave, dňa .....

.....

Podpis Klienta